

الميزانية الموحدة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		الموجودات
		نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٣٩٢,٢٥١	٣٠٤,١٦٤	أذونات خزائنة وسندات
١,٢٣٦,٩٩٧	٩٦٩,١١٤	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٢٣,٣٦٤	٣٧٦	ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢,٨٦٧,٩٥٩	٣,١٠٠,٤٤٦	قروض وسلف
١٣,٦٣٢,٢٢٠	١٣,٢٩٩,٩٩٩	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٣,٣٥٣,٥٧٠	٣,٨٩٨,٥٩٢	إستثمار في شركات زميلة ومشروع مشترك
٥٢٤,٩١٦	٥٣٧,٠٩٩	ممتلكات ومعونات
٣٨٩,٠٠٩	٣٥٥,٩٥٦	موجودات أخرى
٥١٧,٨٧١	٤٨٣,٩٥١	شهرة وموجودات غير ملموسة أخرى
٦٢٤,٥٧٠	٦٢٤,٢٨٦	
٢٣,٥٨٢,٧٢٧	٢٣,٥٧٣,٩٨٣	مجموع الموجودات
		المطلوبات والحقوق
		المطلوبات
		ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٥,١٥٣,٥١٤	٥,٥٤٩,٥١٨	ودائع العملاء
١٣,١٧٨,٠٧٩	١٣,٢٤١,٢٦٦	ديون لأجل
١,٣٥٠,٠٠٠	٩٥٠,٠٥٤	مطلوبات أخرى
٨٨٢,٧٨١	٦٤٩,٤٩٨	المطلوبات الثانوية
٦٢٣,٥٧٦	٦٠٢,٢١٦	
٢١,١٨٧,٩٥٠	٢٠,٩٩٢,٥٥٢	مجموع المطلوبات
		الحقوق
		رأس المال - أسهم عادية
١,١٣٦,٥٦١	١,١٩٣,٥٨٩	رأس المال - أسهم ممتازة
١٧,١٢٨	٦,٣٢١	احتياطيات
٨٥١,٧٤٦	١,٠١٣,٦١٣	عائدة إلى حقوق مساهمي البنك
١,٩٩٥,٤٣٥	٢,٢١٣,٥٢٣	حقوق غير مسيطرة
٣٩٩,٣٤٢	٣٦٧,٩٠٨	
٢,٣٩٤,٧٧٧	٢,٥٨١,٤٣١	
٢٣,٥٨٢,٧٢٧	٢٣,٥٧٣,٩٨٣	مجموع المطلوبات والحقوق

قائمة التغيرات في الحقوق الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		الرصيد في ١ يناير العائد إلى حقوق
		حامي أسهم البنك
		أرباح الأسهم الممتازة فئة (أ) المدفوعة
٢,٣٠٩,٧٢٠	١,٩٩٥,٤٣٥	أرباح الأسهم الممتازة فئة (ب) المدفوعة
(١٥,٣٦٦)	-	أرباح الأسهم العادية المدفوعة
(٥,٧١٦)	(٣,٤٩٣)	أسهم ممتازة فئة (ب) متنازل عنها
(١٠٥,٧٨٠)	(١١٢,٦٥٨)	أسهم خزائنة مشتركة
(٣,٢٤٦)	(٥,٨٠٢)	
(٢٠)	(١,٦٦٥)	
(١٨٤,١٥٧)	٣٤١,٧٠٦	
		الرصيد في ٣١ ديسمبر العائد إلى
		حقوق حاملي أسهم البنك
١,٩٩٥,٤٣٥	٢,٢١٣,٥٢٣	حقوق غير مسيطرة
٣٩٩,٣٤٢	٣٦٧,٩٠٨	
٢,٣٩٤,٧٧٧	٢,٥٨١,٤٣١	
		الرصيد في ٣١ ديسمبر

عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة والعضو المنتدبحمد المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارةفهد الرجعان
رئيس مجلس الإدارة

قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		دخل الفوائد
١,٢٤٠,٠٧٢	٩٣٤,٢٨٣	مصروفات الفوائد
٨٣٦,٩٦٧	٤٦٧,٦٩٨	صافي دخل الفوائد
٤٠٣,١٠٥	٤٦٦,٥٨٥	رسوم وعمولات - صافي
١٥٠,٦٣٠	١٣٨,٥٣٠	دخل المتاجرة - صافي
٢٤,٨٩٦	٣٩,٤٣٩	صافي خسارة من إستثمارات متاحة للبيع
(١٢,٣٩١)	(١٤,٠٦٤)	حصة البنك من أرباح الشركات الزميلة
٦٦,٤٥٥	٤٠,٧٤٤	دخل أرباح أسهم
٢٠,٠٣٢	١٣,٢٧٥	إيرادات تشغيلية أخرى
١٢,٨٠٦	١١,٨٧٧	
٢٦٢,٤٢٨	٢٢٩,٨٠١	
٦٦٥,٥٣٣	٦٩٦,٣٨٦	الدخل التشغيلي
٩٨,٦٢٥	٢٢٨,١٣٦	مخصص خسائر القروض ومطلوبات محتملة - صافي
		صافي الدخل التشغيلي
٥٦٦,٩٠٨	٤٦٨,٢٥٠	مصروفات الموظفين
١٥٢,٦٨٩	١٤٢,١٥١	إستهلاك
١٦,٨٣٤	٢٠,٢٣٣	مصروفات تشغيلية أخرى
٩٠,٩٣٠	٧٥,٤٦٦	المصروفات التشغيلية
٢٦٠,٤٥٣	٢٣٧,٨٥٠	الربح قبل الضرائب
٣٠٦,٤٥٥	٢٣٠,٤٠٠	مصروف (دائن) ضريبة الدخل
(٣,٢٨٧)	٤,٣١٤	صافي ربح السنة
٣٠٩,٧٤٢	٢٢٦,٠٨٦	العائد إلى:
		حقوق حاملي أسهم البنك
٢٥٥,٧٢٣	٢٠٠,٧١٨	حقوق غير مسيطرة
٥٤,٠١٩	٢٥,٣٦٨	
٣٠٩,٧٤٢	٢٢٦,٠٨٦	
		نصيب السهم في الأرباح العائدة إلى حقوق مساهمي البنك للسنة:
		النصيب الأساسي للسهم في الأرباح (سنات أمريكية)
٥,٣	٤,٢	النصيب المخفض للسهم في الأرباح (سنات أمريكية)
٥,٣	٤,٢	

قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		صافي ربح السنة
		دخل شامل آخر
		أنعاب مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة وتبرعات تم الموافقة عليها
(٢,٠٠٢)	(٢,١٦٨)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
(٢,٨٢٥)	(٣٩,٣٧٧)	صافي تغيرات القيمة العادلة خلال السنة
(٥٠٩,٦٦١)	٢١٢,٥٣٧	إعادة تقييم أراضي مملوكة ملكاً حراً
٣١,٦٦١	(٥٣,٨٧٤)	مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للسنة
(١٧٣,٠٨٥)	٣٤٣,٢٠٤	مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة العائدة إلى:
		حقوق مساهمي البنك
(١٨٤,١٥٧)	٣٤١,٧٠٦	حقوق غير مسيطرة
١١,٠٧٢	١,٤٩٨	
(١٧٣,٠٨٥)	٣٤٣,٢٠٤	

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
١٣٤,٥١٢	٦٨٣,٨١٦	صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الإستثمارية
٦٤,٩٩٧	(٣٤٦,١٣٨)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١٢٦,٦٦٢)	(٥٦٥,٧٣٣)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
(٢,٨٢٥)	(٣٩,٣٧٧)	(النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٧٠,٠٢٢	(٢٦٧,٤٣٢)	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢,٣٧٦,٨٨٦	٢,٤٤٦,٩٠٨	النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر
٢,٤٤٦,٩٠٨	٢,١٧٩,٤٧٦	